

# Presseinformation

## MAN Truck & Bus Schweiz AG



### Die MAN Nutz-Laster: MAN TGM 18.340 4x2 LL.

30. März 2011

In wirtschaftlich herausfordernden Zeiten sind Begriffe wie Effizienz, Ökonomie und Ökologie hoch im Kurs. Darum legen Unternehmen ihren Fokus auf den Transport von immer mehr Gütern pro Fahrt. Dies führt zu Umsatzsteigerung, Zeiteinsparung und Umweltschonung – kurz: zu mehr Profit.

MAN Truck & Bus Schweiz AG  
Tannstrasse 1  
CH-8112 Otelfingen

Viele Güter brauchen viel Nutzlast. Dafür braucht es die besten Transportmittel. Dafür braucht es Nutzfahrzeuge von MAN.

Bei Rückfragen:  
Susanna Wittwer Klingler  
Telefon +41 44 847 11 60  
susanna.wittwer@man.eu

Ein gutes Beispiel dafür ist der MAN TGM 18.340 4x2 LL: Aufgrund seines Leergewichts von bloss 8100 kg erzielt der Lastwagen eine beeindruckende Nutzlast von knapp zehn Tonnen. Angetrieben wird er durch einen 250 kW (340 PS) starken Common-Rail-Motor mit 1250 Nm Drehmoment. Zur Erhöhung der Sicherheit sorgt MAN BrakeMatic® in den wichtigen Momenten für ausgeglichene Bremskraftverteilung und damit für einen kurzen Bremsweg.

[www.man-mn.ch](http://www.man-mn.ch)

Trotz der hohen Zuladung geht der Komfort nicht verloren – im Gegenteil: Das LX-Fahrerhaus bietet mit zwei Liegebetten genügend Platz und Stauraum, zusätzlich verhelfen Tempomat, Klimaanlage mit automatischer Temperaturregelung und Fahrerkomfortsitz zu angenehmem Arbeiten. Das Automatikgetriebe MAN TipMatic® harmoniert perfekt. Mit seinen Massen ist er optimal für den Verteiler-, den Kommunal- und den Nahverkehr geeignet.

Die huwag Nutzfahrzeuge AG, Mörschwil, hat den MAN TGM 18.340 4x2 LL als Demofahrzeug verfügbar und lässt ihre Kunden die Vorteile dieses Fahrzeugs hautnah miterleben – auf der Strasse und auf dem Papier.

Weitere Informationen unter [www.mantruckandbus.ch](http://www.mantruckandbus.ch) und [www.huwag.ch](http://www.huwag.ch)

<b>Firma</b>	huwag Nutzfahrzeuge AG
<b>Fahrzeug</b>	MAN TGM 18.340 4x2 LL
<b>Motortyp</b>	Euro-5-Common-Rail, D0836 LFL65
<b>Leistung</b>	250 kW (340 PS)
<b>Getriebe</b>	ZF12 AS 1210 OD, MAN TipMatic®
<b>Achskonfiguratio</b>	4x2
<b>Fahrerhaus</b>	LX
<b>Aufbau</b>	Ladebrücke mit Blachenverdeck und Hebebühne
<b>Leergewicht</b>	8100 kg
<b>Nutzlast</b>	9900 kg
<b>Gesamtgewicht</b>	18'000 kg

#### Das Transporteffizienz-Programm von MAN Truck & Bus

Das Transport- und Verkehrsaufkommen auf den europäischen Strassen nimmt weiter zu. Gleichzeitig machen die langfristig knapperen Energieressourcen Transporte teurer. Als einer der weltweit führenden Hersteller von LKW und Bussen leistet MAN Truck & Bus einen wesentlichen Beitrag zur kontinuierlichen Steigerung der Transporteffizienz. MAN bietet dafür ein umfassendes Programm zur Senkung der Gesamtbetriebskosten (Total Costs of Ownership). Transporteffizienz, gebündelt in den Feldern Technologie, Service, Fahrer und Future Expertise, schont die Umwelt und ist ein Mehrwert für unsere Kunden.

#### KONSEQUENT EFFIZIENT

Die MAN Truck & Bus AG mit Sitz in München (Deutschland) ist das grösste Unternehmen der MAN Gruppe und einer der führenden internationalen Anbieter von effizienten Nutzfahrzeugen und innovativen Transportlösungen. Im Geschäftsjahr 2011 erzielte das Unternehmen mit rund 34'000 Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern und mehr als 77'600 verkauften Lastkraftwagen sowie über 5700 verkauften Bussen und Busfahrzeugstellen der Marken MAN und NEOPLAN einen Umsatz von 9 Milliarden Euro.

## Les utilitaires MAN: MAN TGM 18.340 4x2 LL.

En ces temps économiquement difficiles, l'efficacité, la rentabilité et l'écologie sont des priorités. C'est pourquoi les entreprises veulent pouvoir transporter de plus en plus de marchandises par trajet, afin d'augmenter leur chiffre d'affaires tout en gagnant du temps et en ménageant l'environnement, ce qui leur permet au final de dégager des bénéfices plus élevés.

Pour transporter des quantités importantes, il faut des charges utiles élevées et donc les meilleurs véhicules disponibles: les utilitaires MAN.

Le MAN TGM 18.340 4x2 LL illustre parfaitement les atouts des véhicules de la marque: grâce à son poids à vide de seulement 8100 kg, il affiche une charge utile impressionnante de près de 10 tonnes. Il est animé par un moteur Common Rail développant 250 kW (340 ch) pour un couple de 1250 Nm. Afin d'augmenter encore son niveau de sécurité, il est équipé du système MAN BrakeMatic<sup>®</sup>, qui répartit de manière homogène la puissance de freinage lorsque la situation l'exige afin de raccourcir les distances de freinage.

Malgré sa charge utile élevée, le MAN TGM 18.340 4x2 LL est très confortable. Dotée de deux couchettes, sa cabine LX est spacieuse et offre de nombreux rangements. Des raffinements comme un régulateur de vitesse, une climatisation avec régulation automatique de la température et un siège conducteur grand confort permettent aux chauffeurs de travailler dans d'excellentes conditions. La boîte automatique MAN TipMatic<sup>®</sup> garantit quant à elle des changements de rapport harmonieux. Grâce à ses dimensions, ce modèle est idéal pour les entreprises de distribution, les services communaux et les transports courte distance.

La société huwag Nutzfahrzeuge AG, Mörschwil, dispose d'un MAN TGM 18.340 4x2 LL de démonstration, ce qui permet à ses clients de découvrir en détail les atouts de ce véhicule – sur la route et sur le papier.

Pour en savoir plus: [www.mantruckandbus.ch](http://www.mantruckandbus.ch) et [www.huwag.ch](http://www.huwag.ch)

<b>Entreprise</b>	huwag Nutzfahrzeuge AG
<b>Véhicule</b>	MAN TGM 18.340 4x2 LL
<b>Type-moteur</b>	Euro-5-Common-Rail, D0836 LFL65
<b>Puissance</b>	250 kW (340 ch)
<b>Boîte de vitesses</b>	ZF12 AS 1210 OD, MAN TipMatic <sup>®</sup>
<b>Configuration des essieux</b>	4x2
<b>Cabine</b>	LX
<b>Superstructure</b>	Plateau avec bâche et hayon élévateur
<b>Poids à vide</b>	8100 kg
<b>Charge utile</b>	9900 kg
<b>Poids total</b>	18'000 kg

